

**Art. 2.** § 1. Om in aanmerking te komen voor de productiesteun bedoeld in artikel 40 van het decreet dient de aanvrager zijn dossier in twee exemplaren in bij de administratie en laat hij zijn aanvraag vergezeld gaan van :

1° een afschrift van alle bewijsstukken van de globale kost van de investeringen betreffende de productie-installatie;

2° een afschrift van alle stukken betreffende de steun verkregen voor de verwezenlijking van de installatie, meer bepaald investeringssteun;

3° een financiële analyse ter bepaling van de productiekost van groene elektriciteit;

4° een afschrift van de oorspronkelijke garantie bedoeld in artikel 6 van het besluit van 4 juli 2002 tot bevordering van de milieuvriendelijke elektriciteit;

5° een verklaring op erewoord als bewijs dat de verstrekte gegevens volledig alsook waar en oprecht verklaard zijn.

§ 2. Als de aanvraag ingediend wordt terwijl de installatie nog niet in dienst gesteld is, laat de aanvrager ze in afwijking van § 1 vergezeld gaan van een projectie van de gegevens betreffende de stukken bedoeld in 1° tot 4°, alsook van een planning van de investering en van de vermoedelijke datum van indienststelling van de installatie.

**Art. 3.** § 1. De administratie neemt contact op met de aanvrager binnen tien werkdagen na ontvangst van de aanvraag.

Als het dossier volledig is en na de aanvrager te hebben gehoord, verzoekt de administratie de CWaPE om advies binnen dertig werkdagen na ontvangst van de aanvraag.

Als het dossier onvolledig is, verzoekt de administratie de aanvrager om overlegging van de vereiste stukken. Als het dossier volledig is en na de aanvrager te hebben gehoord, verzoekt de administratie de CWaPE om advies binnen dertig werkdagen na ontvangst van de ontbrekende stukken.

§ 2. De Minister sluit de overeenkomst binnen dertig dagen na ontvangst van het advies van de CWaPE.

§ 3. Als de aanvraag overeenkomstig artikel 2, § 2, ingediend wordt, wordt de overeenkomst gesloten onder voorwaarden tot opschorting van :

— de indienststelling van de installatie binnen 24 maanden na de datum van ondertekening van de overeenkomst;

— de bevestiging van de bepalingen van de overeenkomst ingevolge de procedure voortvloeiend uit de indiening bij de administratie van het in artikel 2, § 2, bedoelde dossier binnen hoogstens twee maanden na de indienststelling van de installatie.

Als één van de voorwaarden bedoeld in het vorige lid niet vervuld is binnen de voorgeschreven termijn, wordt de overeenkomst geacht nooit te hebben bestaan.

#### HOOFDSTUK II. — *Modaliteiten voor steunverlening*

**Art. 4.** Zolang de overeenkomst bedoeld in artikel 3 van kracht is, geeft de aanvrager, wanneer hij telgegevens overlegt om groene certificaten te verkrijgen, de CWaPE kennis van zijn beslissing productiesteun te genieten voor bedoelde groene certificaten. De CWaPE bepaalt de modaliteiten voor de kennisgeving.

Bij gebrek aan kennisgeving kunnen bedoelde groene certificaten niet in aanmerking komen voor productiesteun.

**Art. 5.** Als de CWaPE de in artikel 4, eerste lid, bedoelde groene certificaten toekent, geeft ze de administratie kennis van het verzoek om productiesteun en geeft ze haar de groene certificaten in ruil waarvoor de aanvrager om de toekenning van productiesteun verzoekt.

**Art. 6.** De Minister geeft de aanvrager binnen vijftien werkdagen kennis van het steunbedrag dat hem overeenkomstig de bepalingen van de gesloten overeenkomst gestort zal worden.

**Art. 7.** Het steunbedrag wordt binnen tien dagen na de kennisgeving betaald.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt wordt.

Namen, 24 mei 2004.

J. DARAS

#### MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2004 — 3016

[2004/202519]

**3 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant le montant des allocations à accorder aux préposés-receveurs des droits de navigation en poste à l'ex-Office de la Navigation pour la perception des droits de navigation pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2002 au 31 décembre 2002**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement de police de navigation des voies navigables administrées par l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1957 portant réglementation de l'octroi d'allocations et de rémunérations pour la perception des droits de navigation;

Vu l'arrêté royal du 17 juillet 1980 portant réglementation de l'octroi d'allocations et de rémunérations pour la perception des droits de navigation aux agents de l'Office de la Navigation;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 août 2003 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement, notamment les articles 8 et 11;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 octobre 2003;

Sur la proposition du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2002 au 31 décembre 2002 inclusivement, la valeur attribuée aux termes A et B de la formule figurant à l'article 5, § 3, de l'arrêté royal du 17 juillet 1980 est :

A = 1 687 heures, soit le nombre annuel d'heures de service des agents des voies navigables;

B = le nombre annuel d'heures de manœuvre des ouvrages d'art est repris dans le tableau suivant :

Bureau de perception	Nombre annuel d'heures de manœuvre
AMPSIN-NEUVILLE	4 649
ANDENNE-SEILLES	4 649
ANSEREMME	4 324
AUVELAIS	4 544
DINANT	4 324
GRANDS-MALADES	4 649
IVOZ-RAMET	5 296
MARCINELLE	4 544
SOLRE-SUR-SAMBRE	4 294
LANAYE	7 362
MONSIN-MEUSE	5 240

**Art. 2.** Pour la période indiquée à l'article 1<sup>er</sup>, le montant de l'allocation annuelle à payer aux préposés-receveurs et de l'allocation horaire à payer aux suppléants des bureaux de perception ordinaires est fixé comme il est indiqué ci-dessous, en regard du nom de chaque bureau de perception :

Bureau de perception		Allocation annuelle des préposés-receveurs en euro	Allocation horaire des suppléants en euro
N°	à		
407	AMPSIN-NEUVILLE	133,86	0,07
406	ANDENNE-SEILLES	156,17	0,08
401	ANSEREMME	163,61	0,08
417	AUVELAIS	126,43	0,06
402	DINANT	59,49	0,03
405	GRANDS-MALADES	118,99	0,06
408	IVOZ-RAMET	230,54	0,12
413	MARCINELLE	171,05	0,07
410	SOLRE-SUR-SAMBRE	185,92	0,05
211	LANAYE	178,48	0,06
450	MONSIN-MEUSE	96,68	0,05

**Art. 3.** Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 3 juin 2004.

Le Ministre-Président,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,  
Ch. MICHEL

## ÜBERSETZUNG

## WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSTRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2004 — 3016

[2004/202519]

**3. JUNI 2004 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Festlegung des Betrags der Zulagen, die den im ehemaligen «Office de la Navigation» (Schiffahrtsamt) diensttuenden Einnehmern für die Erhebung der Schiffahrtsabgaben für die Zeitspanne vom 1. Januar 2002 bis zum 31. Dezember 2002 zu gewähren sind**

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, in der durch das Sondergesetz vom 8. August 1988 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Sondergesetzes vom 16. Januar 1989 über die Finanzierung der Gemeinschaften und der Regionen;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 15. Oktober 1935 zur Polizei- und Schiffahrtsregelung der durch den Staat verwalteten schiffbaren Wege;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 27. November 1957 zur Regelung der Gewährung von Zulagen und Vergütungen für die Erhebung von Schiffahrtsabgaben;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. Juli 1980 zur Regelung der Gewährung von Zulagen und Vergütungen für die Erhebung von Schiffahrtsabgaben zugunsten der Bediensteten des «Office de la Navigation»;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 27. August 2001 zur Regelung der Arbeitsweise der Regierung, abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 26. August 2003;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26. August 2003 zur Festlegung der Verteilung der Zuständigkeiten unter die Minister und zur Regelung der Unterzeichnung der Regierungsurkunden, insbesondere der Artikel 8 und 11;

Aufgrund des am 8. Oktober 2003 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Auf Vorschlag des Ministers der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes;

Nach Beratung,

Beschließt:

**Artikel 1** - Für die Zeitspanne vom 1. Januar 2002 bis zum 31. Dezember 2002 einschließlich werden den Angaben A und B in der in Artikel 5, § 3 des Königlichen Erlasses vom 17. Juli 1980 angegebenen Formel folgende Werte zugeteilt:

A = 1 687 Stunden, d.h. die jährliche Anzahl Dienststunden der Bediensteten der schiffbaren Wege;

B = die jährliche Anzahl Betriebsstunden der Kunstbauten nach folgender Tabelle:

Einnahmebüro	Jährliche Anzahl Betriebsstunden
AMPSIN-NEUVILLE	4 649
ANDENNE-SEILLES	4 649
ANSEREMME	4 324
AUVELAIS	4 544
DINANT	4 324
GRANDS-MALADES	4 649
IVOZ-RAMET	5 296
MARCINELLE	4 544
SOLRE-SUR-SAMBRE	4 294
LANAYE	7 362
MONSIN-MEUSE	5 240

**Art. 2** - Für die in Artikel 1 erwähnte Zeitspanne wird der Betrag der den Einnehmern zu zahlenden jährlichen Zulage und der den Vertretern der gewöhnlichen Einnahmebüros zu zahlenden Stundenzulage für jedes Büro folgendermaßen berechnet:

Einnahmebüro		Jährliche Zulage der Einnahmer in Euro	Stundenzulage der Vertreter in Euro
Nr.	In		
407	AMPSIN-NEUVILLE	133,86	0,07
406	ANDENNE-SEILLES	156,17	0,08
401	ANSEREMME	163,61	0,08
417	AUVELAIS	126,43	0,06
402	DINANT	59,49	0,03
405	GRANDS-MALADES	118,99	0,06
408	IVOZ-RAMET	230,54	0,12
413	MARCINELLE	171,05	0,07
410	SOLRE-SUR-SAMBRE	185,92	0,05
211	LANAYE	178,48	0,06

Einnahmebüro		Jährliche Zulage der Einnehmer in Euro	Stundenzulage der Vertreter in Euro
450	MONSIN-MEUSE	96,68	0,05

**Art. 3** - Der Minister der inneren Angelegenheiten und des öffentlichen Dienstes wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 3. Juni 2004

Der Minister-Präsident,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Der Minister der Inneren Angelegenheiten und des Öffentlichen Dienstes,  
Ch. MICHEL

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2004 — 3016

[2004/202519]

**3 JUNI 2004.** — **Besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van het bedrag van de toelagen die voor de periode 1 januari 2002 - 31 december 2002 toegekend moeten worden aan de ontvangers aangesteld bij de voormalige Scheepvaartdienst voor de inning van de scheepvaartrechten**

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1935 houdende het reglement betreffende de politie en de scheepvaart op de bevaarbare waterwegen onder beheer van het Rijk;

Gelet op het koninklijk besluit van 27 november 1957 tot regeling van de toekenning van toelagen en beloningen voor het innen van scheepvaartrechten;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 juli 1980 tot regeling van de toekenning van toelagen en beloningen voor het innen van scheepvaartrechten aan de ambtenaren van de Scheepvaartdienst;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 augustus 2001 tot regeling van haar werking, gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 augustus 2003 tot verdeling van de ministeriële bevoegdheden en tot regeling van de ondertekening van haar akten, inzonderheid op de artikelen 8 en 11;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 8 oktober 2003;

Op de voordracht van de Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Voor de periode van 1 januari 2002 tot en met 31 december 2002 bedraagt de waarde die toegekend wordt aan de termen A en B van de formule bedoeld in artikel 5, § 3, van het koninklijk besluit van 17 juli 1980 :

A = 1 687 uren, nl. het jaarlijks aantal diensturen van de personeelsleden van de waterwegen;

B = het jaarlijks aantal uren bediening van de kunstwerken vermeld in onderstaande tabel :

Ontvangkantoor	Jaarlijks aantal bedieningsuren
AMPSIN-NEUVILLE	4 649
ANDENNE-SEILLES	4 649
ANSEREMME	4 324
AUVELAIS	4 544
DINANT	4 324
GRANDS-MALADES	4 649
IVOZ-RAMET	5 296
MARCINELLE	4 544
SOLRE-SUR-SAMBRE	4 294
LANAYE	7 362
MONSIN-MEUSE	5 240

**Art. 2.** Voor de periode bedoeld in artikel 1 wordt het bedrag van de aan de aangestelde ontvangers te betalen jaarlijkse toelage en van aan de plaatsvervangers van de ontvangkantoren te betalen uurtoelage vastgelegd als volgt :

Ontvangkantoor		Jaarlijkse toelage voor de aangestelde ontvangers (in euro)	Uurtoelage voor de plaatsvervangers (in euro)
Nr.	te		
407	AMPSIN-NEUVILLE	133,86	0,07
406	ANDENNE-SEILLES	156,17	0,08
401	ANSEREMME	163,61	0,08
417	AUVELAIS	126,43	0,06
402	DINANT	59,49	0,03
405	GRANDS-MALADES	118,99	0,06
408	IVOZ-RAMET	230,54	0,12
413	MARCINELLE	171,05	0,07
410	SOLRE-SUR-SAMBRE	185,92	0,05
211	LANAYE	178,48	0,06
450	MONSIN-MEUSE	96,68	0,05

**Art. 3.** De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 3 juni 2004.

De Minister-President,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE  
De Minister van Binnenlandse Aangelegenheden en Ambtenarenzaken,  
Ch. MICHEL

#### MINISTERE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2004 — 3017

[2004/202520]

**3 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon fixant le montant des allocations à accorder aux préposés-receveurs des droits de navigation en poste à l'ex-Ministère des Travaux publics pour la perception des droits de navigation pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2003 au 31 mars 2004**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant règlement de police et de navigation des voies navigables administrées par l'Etat;

Vu l'arrêté royal du 27 novembre 1957 portant réglementation de l'octroi d'allocations et de rémunérations pour la perception des droits de navigation;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 8 octobre 2003;

Sur la proposition du Ministre des Affaires intérieures et de la Fonction publique,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Pour la période du 1<sup>er</sup> avril 2003 au 31 mars 2004 inclusivement, la valeur attribuée aux termes A et B de la formule figurant à l'article 6, § 4, de l'arrêté royal du 27 novembre 1957, est :

A = 1 687 heures, soit le nombre annuel d'heures de service des agents des voies navigables;

B = le nombre d'heures de manœuvre des ouvrages d'art est repris dans le tableau suivant :

Bureau de perception	Nombre annuel d'heures de manœuvre
LESSINES	3 179
MARCHIENNE	4 419
ITTRE	4 419
KAIN	4 419
STREPY-THIEU	4 419
PERONNES	4 419
COMINES	4 419